

Kennsluáætlun - Erlend tungumál

Grunnskóli	Öxarfjarðarskóli
Fag	Erlend tungumál
Kennari	Christoph Wöll
Bekkur	8. bekkur, 9. bekkur, 10. bekkur
Tímabil	8 vikur, ágúst - október 2026
Grunnpáttur	Læsi, Sköpun

Lestur og vinna með skáldsögur í erlendu tungumáli

Í þessari átta vikna námseiningu er lögð áhersla á lestur skáldverka á erlendu tungumáli þar sem nemendur þjálfra lesskilning, orðaforða og tjáningu samhliða því að kynnst áhugaverðum sögum og persónum. Yngri nemendur (8. bekkur og hluti af 9. b.) lesa bókina um Kidda Klaufa (The Third Wheel*) eftir Jeff Kinney, léttlestrarbók sem höfðar vel til aldurshópsins með hómor og hversdagslegum viðfangsefnum, á meðan eldri nemendur (hluti af 9.b. og 10. bekkur) takast á við dýpri og krefjandi texta í - Z for Zachariah eftir Robert C. O'Brien - þar sem unnið er með flóknari söguþráð og siðferðileg álitamál. Val á bókum eftir aldri og getu tryggir að námsefnið sé bæði viðráðanlegt og ögrandi fyrir hvern hóp.

Nemendur vinna fjölbreytt verkefni samhliða lestrinum sem efla bæði læsi og sköpunargáfu. Þau þýða og útskýra nýjan orðaforða í samhengi, svara lesskilningsspurningum sem reyna á bæði bókstaflegan og ályktaðan skilning, og taka saman aðalatriði kaflanna í eigin samantektir sem þjálfra hæfni þeirra í að greina kjarnann frá aukaatriðum. Til að efla sköpun geta nemendur einnig fengist við verkefni á borð við að skrifa aðra endi á söguna, semja dagbókarfærslu frá sjónarhorni aðalpersónu, eða útbúa myndræna framsetningu á söguþræði og persónum – allt eftir því sem hentar hverjum aldurshópi. Umræður í tímum um siðferðileg álitamál, persónusköpun og boðskap bókanna styrkja jafnframt gagnrýna hugsun og málnotkun nemenda.

Námsmat er fjölþætt og endurspeglar þá hæfni sem unnið er að í ferlinu. Skrifleg verkefni eru metin jafnt og þétt yfir tímabilið, munnleg þátttaka í umræðum og verkefnavinnu í tímum er metin með reglulegu eftirliti, og orðaforðapróf kanna hversu vel nemendur hafa tileinkað sér nýjan orðaforða úr textanum. Í lok námseiningarinnar fara nemendur í munnlegt próf í formi spjalls um bókina þar sem þeir sýna fram á heildarskilning sinn á söguþræði, persónum og þeim, auk þess að þjálfra talað mál í raunverulegu samhengi.

Hæfniviðmið

- tjáð sig skipulega um efni sem hann þekkir eða hefur unnið með í námi sínu og brugðist við spurningum
- aflað sér upplýsinga úr texta, greint aðalatriði frá aukaatriðum og nýtt sér í verkefnavinnu
- lesið sér til gagns og ánægju fjölbreyttar bókmenntir við hæfi, unnið með efni þeirra og gert sér grein fyrir gildi bókmennta
- lesið, skilið og unnið með fjölbreyttan orðaforða úr ýmsum textum.
- skrifað skilmerkilega um efni sem hann hefur lesið, séð eða heyrt
- tekið þátt í samræðum um kunnugleg málefni og látið skoðun sína í ljós.

Námsmarkmið

1. Nemendur lesið og skilið söguþráð bókarinnar um Kidda Klaufa (The Third Wheel) eftir Jeff Kinney eða Z for Zachariah eftir Robert C. O'Brien, eftir því hvaða aldurshópi þeir tilheyra.
2. Nemendur þýtt og útskýrt nýjan orðaforða úr sögunum í samhengi og sýnt tileinkun hans á orðaforðaprófum.
3. Nemendur svarað lesskilningsspurningum um Kidda Klaufa eða Z for Zachariah sem reyna bæði á bókstaflegan og ályktaðan skilning.
4. Nemendur tekið saman aðalatriði kafla úr skáldsögunum í eigin samantektir og greint kjarna frá aukaatriðum.
5. Nemendur unnið skapandi verkefni tengd sögunum, svo sem að skrifa annan endi á söguna, semja dagbókarfærslu frá sjónarhorni aðalpersónu eða útbúa myndræna framsetningu á söguþræði og persónum.
6. Nemendur tekið þátt í umræðum um siðferðileg álitamál, persónusköpun og boðskap bókanna og tjáð sig munnlega um efni þeirra í lokaspjalli um bókina.

Ég-viðmið

1. Ég get lesið og skilið söguþráð bókarinnar um Kidda Klaufa (The Third Wheel) eftir Jeff Kinney eða Z for Zachariah eftir Robert C. O'Brien.
2. Ég get þýtt og útskýrt nýjan orðaforða úr sögunum í samhengi og sýnt að ég kann hann á orðaforðaprófum.
3. Ég get svarað lesskilningsspurningum um Kidda Klaufa eða Z for Zachariah, bæði þeim sem reyna á bókstaflegan skilning og þeim sem krefjast ályktana.

4. Ég get tekið saman aðalatriði kafla úr skáldsögunum í eigin orðum og greint kjarna frá aukaatriðum.

5. Ég get unnið skapandi verkefni tengd sögunum, til dæmis skrifað annan endi á söguna, samið dagbókarfærslu frá sjónarhorni aðalpersónu eða útbúið myndræna framsetningu á söguþræði og persónum.

6. Ég get tekið þátt í umræðum um siðferðileg álitamál, persónusköpun og boðskap bókanna og tjáð mig munnlega um efni þeirra í lokaspjalli um bókina.

Námsmat - Matsviðmið

Viðmið	Lýsing
Framúrskarandi	Nemandi les og skilur söguþráð bókarinnar (Kidda Klaufa eða Z for Zachariah) til hlítar og getur á öruggan hátt sett atburði í samhengi og túlkað dýpri merkingu. Nemandi þýðir og útskýrir nýjan orðaforða af öryggi, notar hann rétt í samhengi og sýnir framúrskarandi árangur á orðaforðaprófum. Nemandi svarar bæði bókstaflegum og ályktuðum lesskilningsspurningum af nákvæmni og rökstyður svör sín vel með tilvísun í texta. Nemandi tekur saman aðalatriði kafla á skýran og hnitmiðaðan hátt, greinir kjarna frá aukaatriðum af öryggi og sýnir djúpan skilning á efninu. Skapandi verkefni nemanda eru frumleg, vel unnin og endurspeгла ítarlegan skilning á persónum og söguþræði. Nemandi tekur virkan og ígrundaðan þátt í umræðum um siðferðileg álitamál og boðskap bókanna, tjáir sig skýrt og af öryggi í lokaspjalli og setur fram vel rökstuddar skoðanir.
Góð færni	Nemandi les og skilur söguþráð bókarinnar vel og getur útskýrt helstu atburði og tengsl milli þeirra. Nemandi þýðir og útskýrir nýjan orðaforða með góðum árangri og stendur sig vel á orðaforðaprófum. Nemandi svarar flestum lesskilningsspurningum rétt, bæði bókstaflegum og ályktuðum, og sýnir góðan skilning á efninu. Nemandi tekur saman aðalatriði kafla á greinargóðan hátt og greinir kjarna frá aukaatriðum með fáum undantekningum. Skapandi verkefni nemanda sýna góðan skilning á sögunni og eru vel unnin. Nemandi tekur þátt í umræðum um siðferðileg álitamál og boðskap bókanna og tjáir sig skilmerkilega í lokaspjalli.
Grunnfærni	Nemandi les og skilur megin söguþráð bókarinnar en getur átt í nokkrum erfiðleikum með að tengja saman flóknari atburði. Nemandi þýðir og útskýrir hluta af nýjum orðaforða og nær grunnárangri á orðaforðaprófum. Nemandi svarar bókstaflegum lesskilningsspurningum með ágætum árangri en á erfiðara með

	ályktaðar spurningar. Nemandi getur tekið saman helstu atriði kafla en greinir ekki alltaf kjarna frá aukaatriðum á skýran hátt. Skapandi verkefni nemanda sýna grunnskilning á sögunni þó úrvinnsla sé einföld. Nemandi tekur þátt í umræðum að einhverju leyti en tjáir sig stutt eða óöruggt í lokaspjalli.
Á góðri leið	Nemandi er að byrja að ná tökum á söguþræði bókarinnar en þarf stuðning til að skilja og útskýra atburði. Nemandi þekkir hluta af nýjum orðaforða en á erfitt með að nota hann í samhengi eða á orðaforðaprófum. Nemandi svarar sumum lesskilningsspurningum rétt, einkum þeim einföldustu, en ályktaður skilningur er takmarkaður. Nemandi á erfitt með að taka saman aðalatriði kafla án aðstoðar. Skapandi verkefni eru einföld og sýna takmarkaðan skilning á sögu og persónum. Nemandi tekur lítinn þátt í umræðum og tjáir sig lítið í lokaspjalli um efni bókarinnar.
Þarfnast þjálfunar	Nemandi á í verulegum erfiðleikum með að skilja söguþráð bókarinnar og þarf mikinn stuðning til að fylgja atburðarás. Nemandi þekkir mjög takmarkaðan hluta af nýjum orðaforða og nær litlum árangri á orðaforðaprófum. Nemandi svarar fáum lesskilningsspurningum rétt, jafnvel þeim einföldustu. Nemandi getur ekki tekið saman aðalatriði kafla án verulegrar aðstoðar. Skapandi verkefni eru óunnin eða sýna mjög takmarkaðan skilning á efninu. Nemandi tekur nær engan þátt í umræðum og á erfitt með að tjá sig um efni bókarinnar í lokaspjalli.
Ekki hægt að meta	Ekki er hægt að meta stöðu nemanda þar sem gögn eða virkni vantar, til dæmis vegna fjarveru, óskilaðra verkefna eða ónógra upplýsinga til að leggja mat á færni nemanda gagnvart þessum námsmarkmiðum.